

SOTA L'ARBRE



Endavant amb el centre per a disminuïts

La diada dels Raiers 2001

L'èxit del PROMOPALLARS

Trobada d'artistes a Le Fousseret



ACTE DE NOMENAMENT DE
AGUSTÍ SEGUÍ I PEPITA GASA
COM A *FILLS ADOPTIUS*
DE LA POBLA DE SEGUR

I LA POBLA... PER QUÈ NO?

És veritat que els símbols no hi són tot. És veritat que la ubicació de la seu d'un organisme no és el més important. És veritat que a la fi, el que importa són els continguts. Podríem dir que si Catalunya fos tan sols quatre barres, el nostre país, la nostra nació, seria ben poca cosa.

Però també és veritat que els continguts, si tenen un bon contingut i uns bons símbols, també tenen més presència i a la fi esdevenen més sòlids, més profunds i més duradors. I és per això que ens preocupa que, després de lluitar tant perquè el Pirineu vagi aconseguint cotes de personalitat pròpia, la ubicació dels seus futurs òrgans de gestió es proposi sempre per raons d'oportunisme o d'implantació política segons criteris actuals, oblidant la més recent història de les nostres poblacions.

Talarn seria una bona seu pel futur Institut del Pirineu, però no ens enganyem, no és Talarn que es proposa. El que es pretén és ubicar aquest Institut en un edifici que després de quasi dos anys d'existència encara no se li ha trobat sentit de ser. Per tant, Talarn pensa si, però un edifici situat enmig d'un hosc isolat i lluny dels ciutadans que són els que han de tenir a prop i fer seu aquest Institut, no crec que sigui el millor destí per aquest embrió del que tots voldríem convertir en el nostre "arlogovern" del Pirineu.

I la Poblà... per què no la Poblà? Algú s'ha parat a pensar que la Poblà de Segur és la quarta població més gran del Pirineu, tot i no ser capçalera de comarca (i en aquest cas pensar això sigui un avantatge)?

Algú s'ha parat a pensar en la seva privilegiada situació de centralitat geogràfica respecte a tot el Pirineu, i com a nus de comunicacions dins d'aquest. Al Pirineu que volem aglutinar? Si estem d'acord en que el traç de la Poblà és bàsic per a les nostres comarques, i per tant cal potenciar-lo i modernitzar-lo, estarem amb l'AVB a dues hores i mitja de Barcelona i a quatre de Madrid.

Però sobretot, algú pot negar la voluntat de promoció i de donar a conèixer el Pirineu que des dels anys 50 ha tingut la Poblà de Segur quan ningú no parlava del "PIRINEU"?

Quan ningú no parlava del Romànic de la Vall de Boí, de les pistes d'esquí, del Parc Nacional d'Aigües Tortes, de les Valls de tot el nostre Pirineu, la Poblà organitzava concursos per fer cartells que les difonguessin, i obria la primera Oficina de Turisme de Lleida per ser la seva

emissària a Catalunya, Espanya i arreu d'Europa. És que ningú no se'n recorda avui que des d'aquesta Oficina Municipal de Turisme es venia Pirineus en francès, anglès, alemany, castellà i... en català no, perquè no ens deixaven?

A la Poblà tenim postals, fulletons i pol·licules de tots els indrets del Pirineu, alguns dels quals avui són irreconeixibles, i que durant anys han sigut les úniques imatges que han traspassat les nostres comarques com a missatgers de les nostres vides i dels nostres paisatges.

Sabeu que a la Poblà fins i tot hi ha socis de les pistes d'esquí de Baqueira, i que ho van ser pel simple fet d'impulsar-les, de la mateixa manera que ho van fer també amb Llesú i Espor?

Mai la Poblà no s'ha considerat com un fet aïllat. Sempre ha cregut ser un poble del Pirineu, de tot el Pirineu.

No voldria afegir a aquest argumentari de motivacions fets que vagin més enllà del nostre immediat entorn, ja que la història més llunyana la desconeix, però també crec que aquesta història assenyalaria a la Poblà com el lloc idoni per aquest Institut.

Perquè no la Poblà...? Si és per edificis no cal partir, precisament nosaltres no tenim grans esglésies, però som el poble del Pirineu amb més edificis civils significatius: Torre Mauri, Casa Boixareu, el Comú de Particulars, Casa Gómez, el Casal dels Llorens i Torres, Casa Maluquer, Casa Orreu, Casa Solduga...

No puto, que en això també sabem estar a l'alçada de l'organisme que se'ns vulgui confiar i des d'ara l'Ajuntament ja ofereix un d'aquests edificis singulars per la seva ubicació.

La Poblà garanteix per a l'Institut del Pirineu un lloc amb les arrels que aquest es mereix, ja que representant a unes comarques amb molta "pedra picada" no se'l pot situar segons a quin lloc.

Ciutadanes i ciutadans del Pirineu, amics de la muntanya, la Poblà us fa un oferiment que com ja sabeu no és nou, ja que com diu des de fa 35 anys la nostra sudana sempre hem estat "Al peu dels Pirineus", i ara també voldríem ser-ne la seva seu.*

Narcís Balagué i Bosch
El vostre Alcaldia

Aquest article va ser publicat als diaris Segre i La Mafiana el dia 23 d'agost passat

REDACCIÓ I DISSENY

Susanna Díaz Perera. burilisi@telefon.es

EDITA

Ajuntament de la Poblà de Segur.

Av. Verdader, 35.

Tel. (973) 68 00 38. Fax. (973) 68 11 07.



Qualsevol persona no resident a la Poblà que desitgi rebre un exemplar de Sota l'Arbre només cal que ho comuniqui a l'Ajuntament i l'hi farem arribar.

EL TREN DE LA POBLA

50è Aniversari

**TOTS
VOLEM**



**LO
TREN!**

Fotografia de les
reivindicacions
de 1984.

A l'esquerra,
cartell del
Promopallars
2001

Com ja us vàrem avançar en el n° 21 de *Sota l'Arbre* del desembre passat, el proper dia 13 de novembre es commemora el 50è Aniversari de l'arribada a la Poblà del tren Lleida-La Poblà de Segur.

Fins hauria agradat que aquesta celebració s'hagués iniciat, com a les hores senyilava, amb el traspàs d'aquesta línia a la Generalitat. Però no ha estat així i aquest fet, unit a les noves condicions aparegudes per a concedir el traspàs, han fet que el programa previst inicialment no s'hagi pogut dur a terme amb tota la intensitat prevista.

De tota manera, amb el calendari de bul·laca que es va editar a primers d'any, i amb l'edició d'aquest any del PROMOPALLARS s'ha intentat donar prou resó a aquest esdeveniment, tal i

com ho podreu comprovar en l'article referent a la fira de la pàgina 8 d'aquest butlletí. S'ha concretat ja, a més, l'edició d'una medalla, d'un sobre especial i d'un matasegell commemoratiu del dia de l'Aniversari i conjuntament amb l'Ajuntament de Lleida s'ha encarregat a Correus un corru allegòric per a matasegellar tota la correspondència que des del 13 d'octubre fins el 13 de novembre es despatxi des de Lleida i des de la Poblà de Segur.

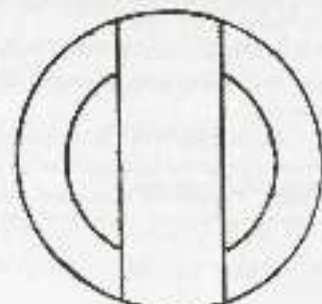
També s'estan preparant les exposicions, el cartell i un seguit d'activitats per a aconseguir que aquesta commemoració sigui tant important i sonada com el fet es mereix. Per aconseguir tot això comptem amb el suport de la Generalitat, de la Diputació, dels Consells Comarcals, els ajuntaments, RENFE i un seguit d'associacions que ara no esmentem perquè cada dia se n'afegeixen de noves i no voldríem deixar-ne cap en l'oblit.

Així, ja ho farem en el proper número d'aquesta revista municipal, quan fem el resum del que ha suposat aquest esdeveniment tan important per a la Poblà, pels Pallars, per a l'Alta Ribagorça, i a la fi, per a tot el Pirineu.

Ara tan sols queden per concretar, donades les circumstàncies esmentades, els actes propis del dia de l'Aniversari que, tal i com va dir el conseller Macies (i tots pensem igual que ell), "esperem siguin festius i no hagin de ser, un cop més, reivindicatius". Que així sia!! *



Estacions del Matasegell
i corru commemoratiu.



RESUM DELS PLENS

Ple extraordinari 18/6/2001

Punt únic: Arrogament del títol honorífic de Fills Adoptius de la Poble de Segur als esposos Sr. Agustí Seguí Hernández i Sra. Pepita Gasa Siscart, a aquesta darrera a títol pòstum.

Ple ordinari 26/7/2001

1. Cultura:

* Tercera fase de restauració de l'església de Sant Cristòfol de Pugmanyons.

* S'està organitzant un segon camp de treball a l'antic monestir de Sant Pere de les Malasses.

* Proposta de creació de la Xarxa de Pobles Rieters, a la que s'han inscrit gran quantitat d'ajuntaments alemanys, francesos, italians i fins i tot rob el suport de l'Ajuntament de Praga. Es van presentar l'esborrany dels estatuts que regiran la futura xarxa de pobles rieters.

* Agrair al cos de Bombers de la Poble i al DARP per ajudar i vetllar durant la baixada de torxes de les festes de la Mare de Déu de Ribera; als felicitats que desinteressadament netejaren el camí d'accés al cap de Santa Magdalena; i a la Comissió de Festes, per aquesta i pel bon funcionament de la Festa Major.

* Relació de cursos/plans d'ocupació (detallat dins el butlletí).

2. Promoció econòmica:

* Campanya de La Direcció General de Consum i Seguretat sobre la contaminació acústica. La policia local solereix per efectuar medicacions de soroll i regular el trànsit en moment determinats per fer els estudis corresponents.

* Els comptes del certamen del PROMOPALLARS, ha produït uns ingressos totals de 2.345.375 ptes. i unes despeses de 4.335.761 ptes. podent-se comprovar un increment considerable respecte a l'any anterior però que ha valgut la pena tenir en compte que algunes coses serviran per l'any vinent.

* La Fundació Humanitària Dr. Trueta agraeix la col·laboració en la recollida de medicaments sobrants o caducats. S'han recollit set quilos en el primer semestre de 2001.

* Construcció d'un recòrdrom a la nau situada a la carretera de Sort, gràcies al CEPS; la brigada ha assumit les tasques de manteniment de del camp de futbol; assignació de les sales als clubs esportius, en espera de la inauguració oficial.

3. Governació, Personal, Obres i Serveis Públics:

* Recuperació del camió cisterna que l'Ajuntament tonta cedir als bombers. S'ha acabat una ploma de segona mà comprada per 1 milió de ptes. destinada a la brigada municipal d'obres.

4. Altres:

* Agrairment a la brigada per la feina de muntatge i desmuntatge dels diversos actes realitzats a l'estiu.

* Felicitar al Sr. Francisco Solduga Camarero pel seu ingrés a l'Acadèmia de Farmàcia de Catalunya.

* L'Ajuntament de Tremp ha comunicat el seu agrairment per la col·laboració desinteressada en la 37ª edició de la Fira de Primavera de Tremp.

* Associació Cultural Pal de Paller ha comunicat el seu agrairment per la col·laboració municipal en la II Fira de Teatre Amateur al carrer.

* L'escola d'esports d'aventura Roc Rot ha comunicat el seu agrairment per la col·laboració en el projecte del Pallars Sobirà 2001 Capital Mundial de Kayak feta durant el mes de juny.

* S'ha tingut una nova reunió amb el Director Gral. d'Administració Pública Sr. Ramon Espadaler per fer-li palés la urgència d'iniciar les obres de la 3a fase del Mur de la Riba. Es va plantejar la necessitat de que la pròxima convocatòria del FEDER Objectiu 2 estigues inclosa l'obra de millora de la Xarxa Bàsica d'aigua de la Poble. De moment, s'ha aprovat una subvenció de 24 milions per l'obra de renovació de la xarxa d'aigua potable de la Poble, que suposa un 80% del cost.

* Entrevista amb el Sr. Enric Prio (assessor del conseller d'Indústria) per a relacions amb les Elèctriques, en el sentit de poder aconseguir un bon pacte per l'eliminació dels fils elèctrics que pengen del municipi, i per aconseguir la supressió de la línia d'alta tensió que travessa l'Arca Vocacional i el Polígon Industrial.

* Acord amb els Mossos d'Esquadra pels controls d'alcoholèmia dins el casc urbà, amb l'objectiu de que tot i garantint la seguretat viària i les normes de circulació, aquests controls no perjudiquin la relació dels diferents barris de la Poble ni als establiments de diferents sectors.

* S'han iniciat converses per l'adquisició de dos finques i un local, per millorar la plaça i l'accés a St. Joan de Vinyafrescal, l'accés al CAP i pel futur local del Telecentre (veure pàgs. 5 i 6).

* Preocupació per la demanda d'instal·lacions d'antenes de telefonia Mòbil a la zona Costanera. Intent de que les companyies es posin d'acord fent un futur centre conjunt per a totes.

5. Acceptació de la subvenció del Departament d'Ensenyament amb destí a l'escolarització en l'escola municipal d'educació infantil Els Bolets, per al curs 2000-2001. L'import és de 2.800.000 ptes.

6. L'Agència Catalana d'Aigua ha comunicat que per Resolució de 17 de juliol de 2001 s'ha atribuït la quantitat de 20.484.635 ptes. més IVA a l'Ajuntament de la Poble de Segur amb destí a l'execució de les obres d'interconnexió en alta dels dipòsits municipals de la Poble.

7. Aprobació del Compte Gral Anual 2000, que integren el de l'administració, el de la Fundació Pública Municipal Residència Nostra Senyora de Ribera i el del Patronat Municipal d'Esports.

8. Exercici d'activitats econòmiques en règim de lliure concurrència. Es proposa prendre en consideració la Memòria justificativa de l'exercici d'activitats econòmiques urbanístiques de gestió de serveis i de gestió patrimonial en règim de lliure concurrència mitjançant la creació de l'Empresa Municipal d'Iniciatives i Serveis de la Poble de Segur, ratificant la Comissió d'estudi encarregada de la seva elaboració i la seva actuació i declarant vàlid el procediment.

9. Declaració sobre l'aplicació de la Llei 8/2000 sobre drets i llibertats dels estrangers a Espanya i la seva integració social. Redamant de l'administració gral de l'Estat que utilitzi totes les vies per tal de permetre l'accés a la documentació i regularització de les persones immigrades de països tercers.

10. Moció sobre el reconeixement del català com a llengua oficial a la Unió Europea.

11. Al·legacions a l'aprovació inicial del projecte de Pla Comarcal de Muntanya del Pallars Jussà 2001-2005. Demanar al Consell Comarcal que reconsideri l'aprovació inicial que va fer, ja que no recollí les voluntats manifestades per l'enquesta prèvia que el Consell va aprovar en data 19 de juliol de 2000 com a instrument bàsic per a l'elaboració del Pla Comarcal.

12. Inclusió de l'obra de reforma de la planta sobrecoberta de la casa mauri, al Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya, anualitat 2001. Acceptació d'ajut de la normativa del Pla i compromisos d'execució. (Detalls, pàgs. 5 i 6).

UNA EXPERIÈNCIA PLENA DE SENSACIONS

L'acte de nomenament dels Fills Adoptius de la Poble va servir per unir una mica més els vincles entre les fronteres hispanes.

Germinal Nogués, que va acudir en representació de la República Argentina, ens regala aquests pensaments del seu pas pel Pallars.

Viajar desde la Argentina a Armenia toma las doce horas que unen Buenos Aires con Zurich, y luego 3 horas entre esa ciudad y la de Yerevan. La ventaja es pernoctar en Suiza y llegar descansado a Armenia. Para ir a España en junio último demoré lo mismo sin pernoctar en ninguna parte.

Normalmente el viaje entre Buenos Aires y Barcelona no requiere más de doce o trece horas. En el momento en que viajé, a raíz de un conflicto gremial, tuve que volar por una compañía alemana hasta Frankfurt, lo que le dio un carácter operístico insuspechado al viaje. Para mí fue tan obvio que lo di por sobreentendido. En años del vínculo entre España y la Argentina, benditos sean los negocios y el turismo, es bueno aclarar que viajar no es tan largo ni tan difícil.

Del áspero y asimétrica olivo de Buenos Aires llegué a la primavera de la Poble de Segur.

Airón. Maletas. En el medio, Frankfurt. De allí, a Barcelona. Maletas. Hotel. Ramblas. Una ciudad llena de personajes altos y rubios que parecían extraídos de los ya nostálgicos ejemplares de "La Codorniz" que mi hermano y su hijo me mandaban en los años '60 desde Barcelona a Buenos Aires.

La Poble de Segur, una comarca catalana a la que llegué en medio de su Fiesta Mayor. Noche y aire montaños.

La sensación era la de haber entrado como personaje dentro de una película. No sé si de "La rosa púrpura del Cairo" de Woody Allen o de una escena de "Cegada de amor", la obra que representó en Buenos Aires La Cubana. Era algo raro.

Conozco a cada uno de los que me rodean. Todos los lugares me son familiares. El idioma catalán, la sardania y las caras, también.

Pienso qué hay "debajo del árbol" o del otro lado de las cosas donde uno se despoja de los historietas de las grandes ciudades. Quizás esto sea lo esencial del relato. En la Poble de Segur percibo que está, aún hoy esa forma localizada y no tan global de entendimiento de la gente.

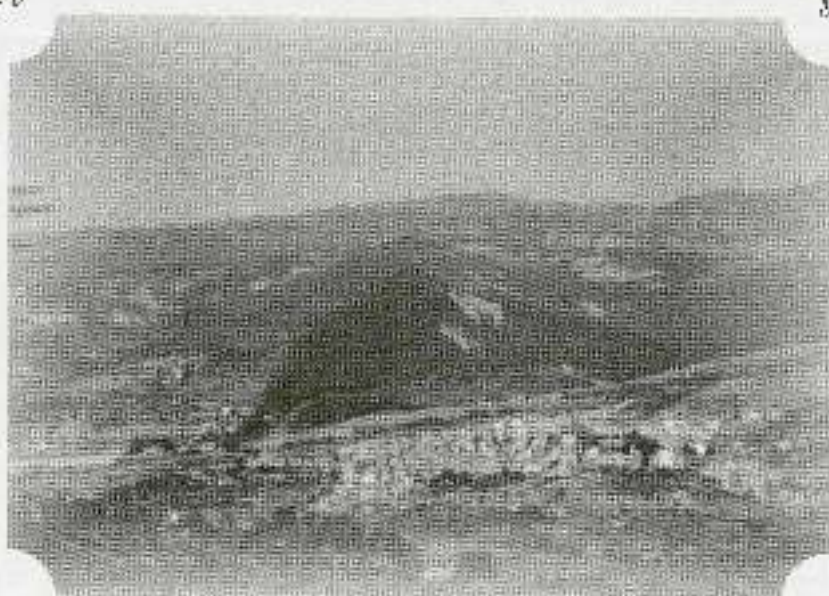
A pesar de mis casi

infinitos viajes por el mundo (América, Europa y Asia), nunca había participado activamente de una celebración como la que vi en la Poble. Francos de árboles encendidos, delicada repostería catalana, antiguas tradiciones que me obligaron a mirar para adentro.

No hay ninguna historia extraordinaria, salvo la de encontrar en un punto del planeta el sabor del pan fresco, el gusto de la mantecilla y el arrullo del silencio. Algo que bien vale la pena en los tiempos que corren.*

Germinal Nogués

Assessor personal del Dr. Fernando de la Rúa,
president de la República Argentina



Dins el **Pla Únic d'Obres i Serveis de Catalunya (PUOSC)**, la Poble hi té incloses per a les anualitats 2000/2001 quatre obres, i ara confiem aconseguir que per a l'anualitat 2002 hi puguem ser incloses tres obres més.

Aquestes tres noves obres (*de les que us oferim una planta i un resum de dues d'elles en la pàgina següent*), seran presentades per a la seva aprovació definitiva en el període d'al·legacions que s'acaba el proper 15 de setembre, amb la confiança de que siguin ateses tant pel que fa a l'anualitat sol·licitada com al percentatge de subvenció que es demani i ens pertoca.

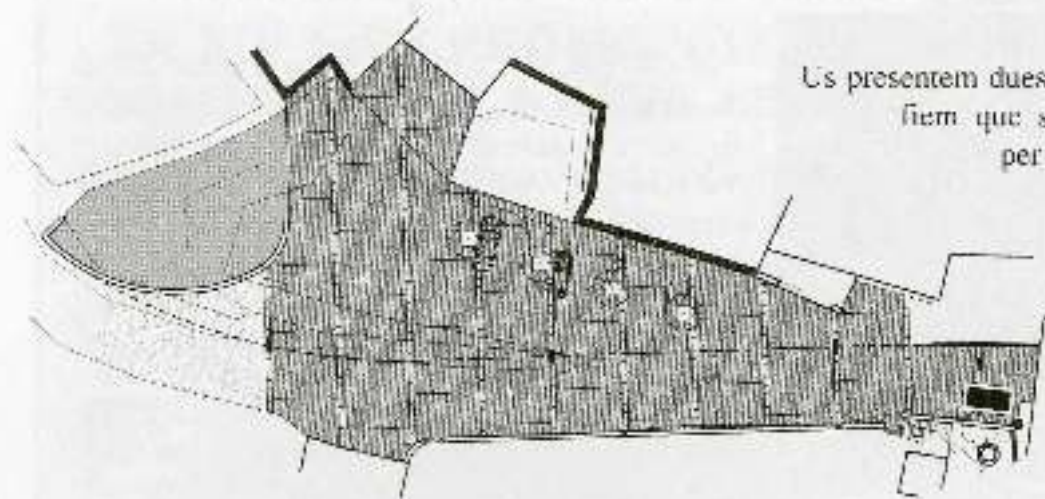
Si tot això s'aconsegueix, com esperem, el quadre resum del PUOSC 2000/2003 pel que fa a obres i subvencions atorgades a la Poble de Segur seria el següent:

FORMULACIÓ PUOSC 2000-2003 LA POBLA DE SEGUR

PROG. - ANY	TÍTOL	INVERSSIÓ	SUBVENCIÓ
PG - 2000	14 Enllumenat públic fase A3	17.387.936	3.500.000
PG - 2000	14 Enllumenat públic fase A2	5.724.508	1.500.000
PG - 2000	Arranjament planta baixa Casa Mauri	4.498.347	2.932.274
AT - 2001	Reforma planta sotacoberta Casa Mauri	29.666.965	14.833.483
NA - 2002	Pavimentació de l'accés a Sant Joan de Vinyafrescal	8.135.538	5.694.876
PG/DL-2002	Adequació de l'accés al CAP	27.654.359	19.358.000
PEC - 2002	Condicionament Sala Cultural	9.068.618	6.348.033
TOTALS	Set obres incloses	102.136.271	54.166.666

14 Aquestes dues obres d'enllumenament tenen una subvenció adicional de la Diputació de Lleida, que suposen 8 milions per a la Fase A3, i 3 milions per a la Fase A2.

Un cop més, agraim a les Institucions (aquesta vegada a la Generalitat i a la Diputació) la resposta que donen al comportament institucional de l'Ajuntament de la Poble de Segur.



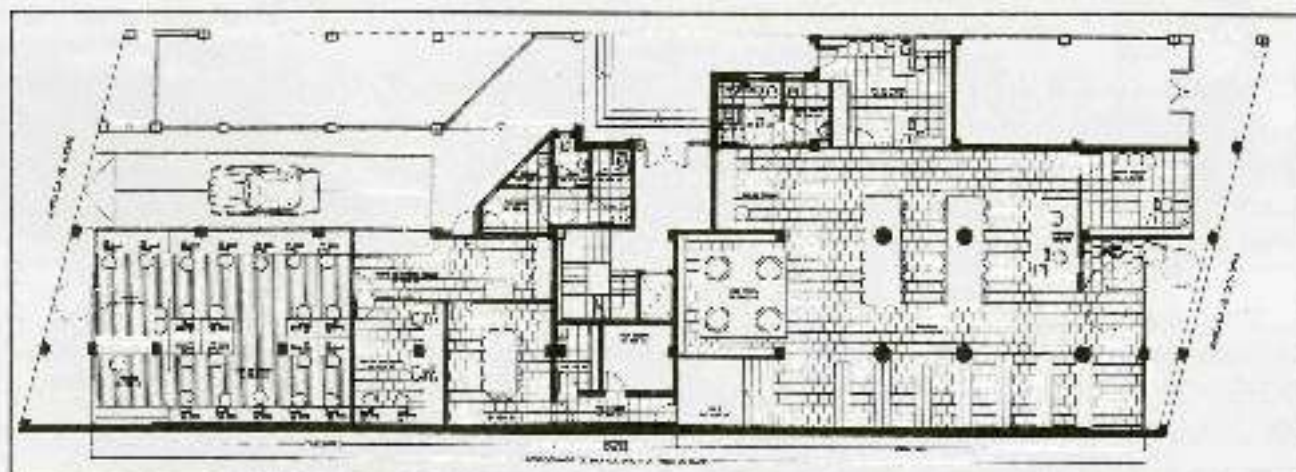
Us presentem dues de les tres obres que confiem que siguin incloses al PUOSC per l'anualitat 2002. Quedarà pendent la tercera, donada la seva complexitat, per un proper *Sota l'Arbre*. Es tracta de l'adequació de l'accés al nou CAP, i que amb un pressupost de més de 27 milions de ptes. i una subvenció de 19 milions, serà l'obra que complementaria aquest gran edifici que serà el nou CAP.

PAVIMENTACIÓ DE L'ACCÉS A SANT JOAN DE VINYAFRESCAL

Aquesta obra, tan necessària per a San Joan, és una més de les moltes que durant aquests anys s'han dut a terme i que sens dubte han millorat la qualitat de vida d'aquests poblatans que, tot i no viure a la Pobla, en dependem d'ella i per tant han de ser tractats com a tals. Amb un pressupost de 8 milions de ptes. s'acondicionaran 1500 m² que doblaran l'espai actual per a fer de l'arribada a San Joan un lloc digne i amb les necessitats que els vehicles i el transport d'avui demanen. Una zona pavimentada i una altra de més toba diferenciarien la part peatonal de la destinada a aparcament i circulació de vehicles.

CONDICIONAMENT DE LA SALA CULTURAL ANA M^a JANER

Aquesta actuació pretén acondicionar el local que tenien les monges de la Sagrada Família com a local destinat al **Telecentre** i la nova ubicació de la **Biblioteca Municipal**. Té una superfície total de 424m² construïts que es repartiran en els següents compartiments: 242m² per a la biblioteca, 161m² pel Telecentre i 21m² per a serveis comuns de neteja i calefacció. El pressupost de condicionament és de 9 milions de ptes.



25 ANYS DELS BOMBERS VOLUNTARIS DE LA POBLA



L'equip de bombers voluntaris, amb el conseller FRANCESC XAVIER POMÉS, durant una visita a la Poble.

El 8 de març del 2001, aprofitant la celebració de Sant Joan de Déu, patró dels bombers, es va fer a Bellaterra un **Acte de Reconeixement als Bombers Voluntaris de tot Catalunya**, que van rebre de mans del Conseller d'Interior una medalla de plata en honor als 25 anys de servei dins d'aquest cos. Onze bombers voluntaris de la Poble de Segur van ser condecorats: MARTÍ VIDAL, JOSEP TÚNICA, ELIÉS HERNÁNDEZ, JOSEP CALVET, ANTONI FENOSA, JOSEP PAIJAS, ÀNGEL BOTXACA, MANOLO FONTJELLS, JOSEP TÚNICA, i JOSEP QUINJANA. Encara que aquest darrer no fou present a l'acte per qüestions personals. Des d'aquí, **FELICITATS!**

...i el camió dels bombers canvia de mans

El camió que l'any 1982 van comprar els bombers voluntaris de la Poble de Segur ha estat cedit a l'Ajuntament, ja que el cos disposa de nous vehicles més moderns. Quan l'*Associació de Bombers* encara no existia com a tal i es va adquirir aquest camió, va ser posat a nom de l'Ajuntament, tot i que més tard va passar a dependre de la Direcció Gral. de Prevenció, Extinció i Salvament de Catalunya. A principis de juny, el camió va tornar a l'Ajuntament, que l'ha adequat amb una ploma per poder fer feines d'acondicionament de carrers i enllumenat.

què estem fent...

-  Ja han finalitzat les fases 1 i 5 de l'enllumenat, i actualment es portaran a terme les fases 2 i 3, que inclouen:
Fase 2: c/ de la Raval, des de la Plaça del Fossar Vell fins el final del carrer. Obres de EIPSA, LLEIDA, S.A.
Fase 3: c/ Sant Miquel del Pul, c/ Dr. Casanoves i c/ Costa Pere. Obres de Electricitat Salvà Montañés, S.L.

-  Durant tot l'estiu s'han anat realitzant obres de millora a l'Escola Pública els Raiers, per tal d'acondicionar les instal·lacions pel nou curs, especialment la reforma total dels sanitaris de la segona planta, per un import de 8 milions de ptes. També s'ha finalitzat la construcció de la **Bàscula Municipal** al carrer Camil Cases, que estarà en funcionament a partir d'aquest mes de setembre.

- ✓ L'Ajuntament de la Poble de Segur ha estat inclòs dins el programa del 1% Cultural de la Generalitat, que contempla la urbanització completa i la millora dels serveis del caserí antic (1ª fase). S'està començant a redactar el projecte amb un pressupost de 60 milions (30 dels quals estan subvencionats), que suposarà entre d'altres la millora de la Plaça del Dalí, fet que permetrà ubicar la escultura que en el seu dia va fer donació a l'Ajuntament el Sr. MARIANO MALUQUER DE MOTES. En properes edicions ampliarem la informació.

- ✓ L'Ajuntament té previst aprovar en un proper ple una ordenança que regularà les edificacions funeràries, les parcel·les de terra i també el simbolisme iconogràfic, els epitafis i els ornaments funeraris. L'objectiu és aconseguir que la imatge del cementiri sigui homogènia i tingui una qualitat estètica que el facin encara més bonic i agradable. Un cop aprovada definitivament, les noves actuacions que es facin hauran d'adaptar-se a aquesta normativa i les que ja hi són s'adaptaran quan s'hagin de remodelar.

El comerç surt al carrer

LA XIV FIRA PROMOPALLARS ACONSEGUEIX LA SEVA FITA

L'edició d'enguany, celebrada els dies 16 i 17 de juliol, va acollir a molts comerciants d'arreu de la comarca. A més d'oferir una extensa mostra de productes alimentaris i artesans de gran qualitat, la Fira es va convertir en l'escenari perfecte per a la difusió cultural.



Trenta expositors d'institucions i comerç local variats, i trenta-un d'agroalimentària i artesania van ser els protagonistes dels Estands comercials i de la XI Mostra del Rebost del Pirineu, que any rera any desperta més interès entre els visitants. Els productes naturals i fets a casa han tingut molta acceptació: embotits, coques, carquinyolis, fruits del Pirineu (melindres, jaleos...), ratolles, licors, vi, i molta artesania. També es va incloure en el programa una conferència divulgativa molt interessant sobre les característiques dels vins amb una cata a càrrec de JOSEP SANCHEZ, Catedràtic d'Anàlisi Sensorial de la U.B. L'èxit del Promopallars va ser palpable, superant en molt la xifra de visitants respecte a l'any passat. A més, es van realitzar tot tipus de activitats culturals que van completar les jornades de la Fira al gust de tothom. Com a

concurs de fotografia



novetat, aquest any es va muntar un itinerari històric-cultural que els visitants podien seguir a través d'uns plànols repartits a l'estand de l'Ajuntament.

La Mostra commemorativa del Tren



va impactar a pèrits i grans amb el muntatge d'un tren a escala que passava entre els vianants.



Les Jornades de Pintura al Carrer van tenir una gran participació, i els artistes van exposar les seves obres a la Mostra d'Art de la Fira. I el XXI Concurs de fotografia San Miquel va donar el seu premi a FREDERIQUE RENUIT. Balls, música en directe i sardanes van integrar aquesta edició del PROMOPALLARS dins l'esperit de la Festa Major, amb la satisfacció d'aconseguir l'objectiu de fer conèixer a tothom els recursos i els talents de la Poble.

artista en viu



SEGON ANY DE LA FIRA DE LA GANGA

El 4 d'agost es va celebrar la II edició d'aquesta original fira organitzada i promoguda pels comerciants de l'Avda. Catalunya, encara que es va fer extensiva a tots els comerciants de la Poble, que van oferir productes a baix preu. La II Fira de la Ganga va tenir molt èxit, i hi van participar vuit expositors de diferents sectors comercials de la Poble.

Ja està signat el CONVENI AMB LA UDL

El dijous dia 5 de juliol es va signar l'esperat conveni per a la creació d'una Aula-Universitat a la Poble de Segur, vinculada a la Universitat de Lleida. El Rector de la UdL, el Sr. JAUME PORTA va acudir a l'acte, i es va mostrar molt interessat en reforçar aquest nou vincle entre la població de muntanya i la Universitat. A l'acte també hi va ser present la Vicerectora de la UdL, MARI PAU CORNADO.



Moment de la signatura amb el Rector, el Sr. JAUME PORTA

CARES NOVES A LA RESIDÈNCIA

La Residència Verge de Ribera de la Poble ha contractat els serveis de l'empresa *FISIOMGESTIÓN*, que ha permès la incorporació de la fisioterapeuta SILVIA PAULS (encarregada de rehabilitar i prevenir els riscos de lesions entre els interns), i de la MARGA POCH, una nova animadora que dinamitza les jornades del padrins.

* El dia 8 de juliol es va celebrar la jornada anual "Mulla't per l'Esclerosi Múltiple". Quatre voluntaris d'ESO van ser els encarregats de organitzar les activitats que van permetre recollir un total de 42.010 ptes. Des d'aquí, moltes gràcies a RICHARD SOLIVA, DAVID RODRIGUEZ, ANIRA DOMÈNECH I SÒNIA RODRIGUEZ.

* Aquest any el Casal d'Estiu va començar el 25 de juny, amb un horari ampliat respecte als anys anteriors, per tal de poder adaptar el servei a les necessitats i horaris dels pares. S'ha fet jornada completa (de 10 a 19h.) o jornada partida (de 10 a 13h. i de 15 a 19h.), en alguns casos amb el dinar inclòs. Com altres anys, els nens i nenes apuntats a les activitats del Casal han realitzat tot tipus de tallers pels matins i han anat diàriament a la piscina, a la tarda.

CURSOS I PLANS D'Ocupació 2001

L'Ajuntament i la Confederació d'Organitzacions Empresarials de Lleida (COELL) organitza els següents cursos subvencionats per la Direcció General d'Ocupació del Dept. de Treball de la Generalitat de Catalunya i el Fons Social Europeu. Els cursos estan adreçats a empresaris, autònoms i treballadors en actiu, i es preveu que comencin el mes de setembre.

- Comerc: marketing, publicitat i muntatge d'aparadors. 30 hores. Del 15-9 al 10-11 (dissabtes de 9 a 14h).
- Prevenició de riscos laborals, seguretat i higiene. 30 hores. Del 22-9 al 9-11 (de 9 a 14h.)

En quant als projectes aprovats que van adreçats a persones en atur són els següents:

AJUNTAMENT DE LA POBLE DE SEGUR

- Actualització del fons bibliogràfic de la Biblioteca Municipal. Perfil sol·licitat: *Diplomat en Biblioteconomia i Documentació*. Durada: sis mesos (mitja jornada). Perfil requerit: *dona aturada de llarga durada*.
- Elaboració d'un pla estratègic per l'optimització dels recursos de l'Oficina Municipal de Turisme. Perfil sol·licitat: *Diplomat en Turisme*. Durada: sis mesos (jornada completa). Perfil requerit: *dona major de 35 anys*. (Si estas interessat/da en qualsevol d'aquestes dues ofertes i compleixes els requisits que es demanen, fes arribar les teves dades personals a l'Ajuntament).

- Inventari del fons de l'arxiu municipal. Perfil sol·licitat: *Llicenciat en Història*. Durada: sis mesos. Perfil: *dona aturada de llarga durada*. (ja ha començat)

PATRONAT MUNICIPAL D'ESPORTS

- Acondicionament d'un circuit esportiu permanent a l'aire lliure (idem 2000). Perfil sol·licitat: *dos peons*. Durada: sis mesos. Perfil requerit: *un home major de 45 anys i un disminuït físic*.

SIGNATURA DEL CONVENI PER A L'HABIL·LITACIÓ D'UN CENTRE PER A DISMINUÏTS

Després de moltes negociacions s'ha signat a la fi el conveni amb la Fundació Tallers de Catalunya per endegar aquest projecte.

L'any 1992 l'Ajuntament, preocupat per la problemàtica de les persones amb disminució del nostre municipi i de la comarca, començà a treballar amb l'objectiu d'oferir un recurs a aquest col·lectiu, i per aquesta raó es va contactar amb diferents fundacions i entitats i es va sol·licitar a FECSA l'adquisició de les antigues vivendes dels empleats.

Seguint les indicacions del Departament de Benestar Social de la Generalitat, la Fundació Tallers de Catalunya presentà la *"Proposta d'estudi per l'elaboració d'un projecte de viabilitat per l'atenció del Disminuït Psíquic a les comarques d'Alto Montanyà"*. En aquest document es van establir una sèrie de necessitats per cobrir a les comarques estudiades i s'apuntà que per a la comarca del Pallars Jussà seria necessari crear un **Centre Especial de Treball (CET)** i un **Centre Ocupacional (CO)**.

El darrer trimestre del 2000 la FTC va informar a la Delegació Territorial de la Conselleria de Benestar Social de Lleida de la voluntat de tirar endavant les accions corresponents per a la



Signatura entre l'Alcalde i OSCAR MIRÓ, de Benestar Social

creació d'un CET/CO a la Poble de Segur.

Durant els últims mesos l'Ajuntament també ha demanat el suport d'aquesta Delegació: el 3 de maig del 2001 va demanar autorització a l'Hble. Consellera de Benestar Social, Sra. IRENE RIGAU, per realitzar l'actualització de l'estudi de necessitats i la proposta de creació d'un CO, CET i Habitatge a la Poble, i el 14 de juny de 2001 es va rebre una resposta favorable de la consellera. Finalment, el dia 2 d'agost es va signar el conveni de col·laboració, que permetrà actualitzar l'estudi a partir del mes de setembre d'enguany.

Edifici destinat al nou centre



LA SAGRADA FAMÍLIA, PRESENT PER SEMPRE A LA POBLA

L'Ajuntament i l'Institut de la Sagrada Família d'Urgell han arribat a un acord molt avantatjós per a la Poble per tal que l'antiga sala d'actes, els vestidors i la sala de música del col·legi de les monges quedin de propietat municipal com a *Sala Cultural* i que, en reconeixement a la labor que a dut a terme aquesta congregació durant més de cent anys a la Poble, portarà el nom d'ANA M^a JANER, que en va ser la fundadora. Com podreu veure en els articles de les pàg. 7 d'aquest número i el de la pàg. 5 del número 22 de *Sota l'Arbre*, ja hem trobat utilitat a aquesta nou equipament municipal, i aconseguir el finançament necessari per a la seva adaptació. Properament i amb motiu de la posada a punt de l'esmentat local, la Poble retrà l'homenatge que, més enllà de les últimes circumstàncies, es mereix aquesta Institució que ha estat present en la nostra història més contemporània, i a la que tots volem tindre present per sempre més en el nostre futur.

Per tot això i des d'ara ja donem les gràcies a aquestes germanes de la Sagrada Família d'Urgell en espera de fer-ho més pública i oficialment.

EL NOMENAMENT D'AGUSTÍ SEGUÍ I PEPITA GASA

Fills adoptius no se'n fan cada dia, i menys encara per un motiu tan destacable com és el de vetllar des de més enllà de l'Atlàntic per a què a la Poble no li falti de res. Aquest matrimoni, benefactor de la Residència i col·laborador en molts donatius desinteressats, mereix rebre el reconeixement més afectuós que la Poble pot oferir-li.



El Sr. Seguí i la seva filla van ser presents en l'homenatge.

FILLS ADOPTIUS DE LA POBLA DE SEGUR

Descendent d'emigrants a l'Argentina, AGUSTÍ SEGUÍ va néixer a Buenos Aires el 2 d'abril de 1915, tot i que desseguida va venir a Catalunya on va viure la seva infància entre Barcelona i Lleida. Més tard, durant la guerra civil, es va casar amb PEPITA GASA, filla de Serradell. Després de lluitar per la República, marxà cap a França exiliat, on va rebre l'ajuda desinteressada de molta gent per poder tirar endavant, i on va trobar bons motius per començar a forjar el seu caràcter filantròpic i humanitari. Més tard, a bord del vaixell "Orbita" fletat pel "Comité Británico de

ayuda a los republicanos españoles" el matrimoni es va traslladar a Xile, on van remuntar la seva vida personal i on va néixer la seva primera filla, F. C. I. R. S.

Actualment SEGUÍ és un dels impulsors del Casal Català de San José de Costa Rica i, amb un esperit de generositat desprendiment i solidaritat, manté un vincle molt especial amb la Poble de Segur a la qual ha donat substancials aportacions destinades a la Residència Vierge de Ribera, a Sant Miquel de Puig, al Santuari d'Arboló i a la futura creació del Centre de Dia, entre d'altres.



Moment de l'entrega del diploma acreditatiu de Fill Adoptiu de la Poble de Segur

Un dia de celebració que va congrega a molts dels amics del matrimoni

Es per tot això que el passat dia 28 de juny es van fer els honors al Sr. GERMINAL NOGUÉS i a la seva dona ELOISA GARCIA, la qual a títol pòstum, per nomenar-los Fills Adoptius de la Poble de Segur. A aquest fet s'hi van sumar nombrosos estaments oficials, entitats i persones particulars que han seguit d'arreu els passos d'aquest benefactor de la Poble. El president de la República Argentina, Dr. FERNANDO DE LA RUA, va mostrar la seva gran satisfacció per la celebració d'aquest acte, i el seu assessor, el Sr. GERMINAL NOGUÉS va acudir fins la Poble per ser present al nomenament. El Municipi de Santiago de Xile, en nom del seu alcalde, JAMES RAMIREZ, i el Casal Català de Costa Rica, amb el seu president ANTONI BURGUES GIRAUT van ser algunes de les adhesions més significatives de l'altre banda de l'oceà.



Tant el Sr. SEGÚI com la seva filla ELECTRA van mostrar una gran emoció en el moment de l'entrega del diploma.



També s'hi van adherir la majoria de municipis pollaresos i inclús municipis tant llunyans i vinculats d'algun manera al matrimoni, com l'Ajuntament de Soria, en boca de la seva alcaldessa ELOISA ADARTEZ.

L'acte de nomenament es va incloure dins el marc de les festes de la Mare de Déu de Ribera, aprofitant per donar un caire encara més festiu a la celebració.

El nomenament oficial de Fill Adoptiu de La Poble de Segur va transcórrer dilluns dia 28 a les 11 del matí, amb la presència del Sr. SEGÚI i de la seva filla, que van quedar profundament emocionats durant tot l'acte, reiterant la seva gratitud envers aquest reconeixement tant especial. Després dels discursos de l'alcalde de la Poble i del Sr. GERMINAL NOGUÉS, se'ls va fer la entrega oficial del diploma acreditatiu de Fills Adoptius i de l'Escut de la Poble de Segur, aquest darrer també entregat al President de la República Argentina i al seu assessor.*



Entrega de l'Escut de la Poble a GERMINAL NOGUÉS, assessor del President de la República Argentina, FERNANDO DE LA RUA. A aquest també se li va fer entrega de l'Escut, de mans del seu representant.

LES JORNADES ESPORTIVES ENTORN DE LA FESTA MAJOR

El pavelló i la piscina han estat els dos espais protagonistes de l'activitat esportiva a la Poble durant l'estiu, especialment per les dates de la Festa Major.

El Pavelló Esportiu Municipal va acollir tres de les activitats més remarcables de l'estiu:

El campionat de Basquet 3x3;

El campionat d'Squaix, els dies 21 i 22 de juliol;

El campionat de Futbol Sala Femení, que es va celebrar durant la setmana anterior a la Festa Major, i la final es va celebrar el diumenge dia 22.

Aquest any, però, la gran acollida de l'estiu va ser per el **II Campionat de Frontó**, que es va celebrar a la Piscina Municipal amb un gran èxit de convocatòria: 39 adults i 15 infantils van participar en aquest esport demostrant les seves habilitats. La final, amb l'entrega de trofeu, es va celebrar el diumenge de 19 d'agost.

La temporada de piscines ha finalitzat el dia 9 de setembre. Aquest any s'han realitzat diàriament tres cursets d'aprenentatge, pel matí i dos de perfeccionament, per la tarda, que han tingut una gran afluència de participants. El temps inestable, però, ha fet que molts dels inscrits no gaudissin tant com desitjaven. Un altre curset per adults, celebrat al vespre, ha completat l'oferta d'aigua.

Castell a la piscina



Els guanyadors del campionat de fronton



**ANDREU BELLERA
ALBERT MARTÍNEZ**



**XAVI RUBIO
ALBERTO SÁNCHEZ**

Els monitors han estat: MARI SANCHEZ, CARMÉ MARTÍNEZ i VANESSA SURVENT, a més de MARC AGUADO i YOLANDA ORTEGA, que varen ser els dos socorristes contractats per aquesta temporada.

No obstant, la gran sorpresa de l'estiu va ser el diumenge 22 de juliol, amb la instal·lació d'un **Castell Aquàtic** a la piscina, com activitat complementària de la Festa Major. Una estructura amb rixòdrom, una tirolina i un tobogan que van despertar la curiositat de tothom i va servir per posar a prova les habilitats d'escalada i la caiguda lliure. L'activitat organitzada per **JOCMOLL Noguera Aventura**, va ser digna de repetir-se en anys posteriors.

A més, aquest any la **Travessa al Llac**, amb el recorregut i, com no, amb el guanyador de sempre, va comptar amb més participants que mai i es va consolidar encara més com un clàssic de l'estiu de la Poble. El dia 22 de juliol els participants van sortir de l'Àrea vacacional per arribar nadiant fins el Club Nàutic, a l'altra banda del pantà, recorrent dos kilòmetres i mig a estil lliure.

Octubre, Novembre i Desembre de 2001 AL PAVELLÓ MUNICIPAL D'ESPORTS

IOGA

DANNE SMITH

- dimarts i dijous de 17 a 18h.
- dimarts de 20 a 21 h.

Iniciació al ioga: dimarts i dijous de 11 a 12h.

PREPARACIÓ FÍSICA

PEP FONTELLES i GEMMA ALGUERO

- dilluns, dimecres i dijous de 21 a 22h.
- Del 23 de setembre al 19 de desembre.

KARATE-DO

ADOLFO SANCHEZ

- dimarts de 21 a 22 i divendres de 20,30 a 21,30h. A partir dels 14 anys.

GIMNÀSTICA DE MANTENIMENT

GEMMA ALGUERO i JOSE TIRAPU

- dimarts, dimecres i dijous de 8 a 9h;
- dilluns, dimarts i dijous de 15,45 a 16,45;
- dilluns, dimecres i dijous de 19 a 20h, i de 20 a 21h.

Del 23 de setembre fins el 20 de desembre.

GIMNÀSTICA RÍTMICA

SUSANA SANAGRIA

- dimarts i dijous de 18 a 19h. (1, 2, 3 Primària); de 19 a 20 (4,5,6 Primària i 1 ESO). Des del 2 d'octubre fins el 20 de desembre

INICIACIÓ AL HANDBOL

JORDI VILANOVA

- dilluns de 18 a 19h. (3, 4, 5 Primària i 1, 2 ESO).
- De l'1 d'octubre al 17 de desembre

HANDBOL

- dilluns de 20 a 21h. (3, 4 ESO).

De l'1 d'octubre al 17 de desembre

BASQUET

DANI MALLO

- dimecres de 18 a 19h. (1, 2, 3 Primària); i de 19 a 20h. (4,5,6 Primària).

Del 3 d'octubre al 19 de setembre.

FUTBOL SALA

IVAN ORTEGA

- divendres de 18 a 19h. (1,2 Primària); de 19 a 20 h. (3,4 Primària).

- dijous de 18 a 19h. (5,6 Primària).

Del 5 d'octubre al 21 de desembre.

CURS ARTS MARCIALS TRADICIONALS



El passat 31 de juliol va finalitzar el curs de *Karate-Do Tradicional i Defensa Personal* organitzat pel Patronat Municipal d'Esports.

Al curs van assistir alumnes de la Pobla, Sort, Montardit, Tremp i Lleida.

Gràcies a l'èxit de la convocatòria s'està estudiant d'ampliar els horaris, realitzar cursos de *Karate Infantil* i per primera vegada al Pallars, classes de *Tai Chi i Chi Kung*.

CAMPIONAT D'EUROPA



XXI TRIAL

**de la Poble de Segur
i la Conca de Dalt**

És possible que el *Sota l'Arbre* arribi a casa vostra en el mateix moment de la celebració d'aquest campionat, els dies 7, 8, i 9 de setembre. En aquest ocasió i superant inclús el certàmen francès, hi ha hagut un rècord absolut de participants inscrits: han arribat als 180, de les quals 23 són noies i la resta està repartit entre les categories cadets, juvenils, junior i senior. Com a novetat, aquest any s'estrena circuit a la Poble, que va des de la Plaça de l'Ajuntament fins San Miquel i Casa Casilda.

Paral·lelament a la organització de les proves, el *Moto-Sport Pallars*, intenta ubicar un circuit permanent de trial entre els municipis de La Poble i Conca de Dalt, donada la qualitat i varietat del terreny que s'ha demostrat molt afavorit per la pràctica d'aquest esport en les diverses proves realitzades del Campionat d'Espanya. Per altra banda, s'estan acabant els treballs de construcció d'un circuit de motocross, amb previssió d'inaugurar-se a finals d'any, a l'antic abocador de Sogús.

SALA D'ENTITATS: ELS CLUBS DE LA POBLA JA DISPOSEN D'UN LOCAL PER REUNIR-SE

El dia 13 de juliol es van entregar oficialment les claus de les set Sales del Pavelló Esportiu Municipal a les diferents entitats esportives de la Poble, per tal que cadascuna d'elles disposi d'un espai per reunir-se i coordinar les seves activitats.

Les associacions que gaudiran d'aquestes sales són: El Club de futbol de la Poble de Segur, el CEPS, la Societat de Caçadors i Pescadors, l'Sprint Ciclo Club, Moto-Sport Pallars, CAPS, i el Club Nàutic.

ESTADES DE BASQUET

El Club de Basquetbol d'Agramunt i l'Equip Esportiu Femení de Lleida realitzen unes jornades esportives durant els dies 7, 8, 9 i 10 i 11 de setembre al Pavelló Municipal d'Esports. Un total de noranta nois i noies han passat aquests dies a la Poble entrenant-se allhora que han gaudit d'unes petites vacances esportives.

Tradicions i exposicions

XXIII DIADA DELS RAIERS



Un any més els raiers de la Pobla han mostrat les seves habilitats dins la Noguera Pallaresa recordant aquest vell ofici, i despertant l'interès dels poblatans que es van repartir per diferents indrets de la vorera del riu per seguir d'aprop el descens dels rais

Talla de fusta cedida al Museu dels Raiers



Com cada primer diumenge de juliol, l'Associació Cultural dels Raiers de la Noguera Pallaresa organitzà la ja reconeguda Diada dels Raiers. Entre els actes que es portaren a terme destaca l'exhibició de talla de fusta pels *Picadors de la Val d'Echo* (Osca), el ball de la Diada i el descens dels tres rais des de la Presa de Llania.

Aquest any la novetat va estar representada en la figura de LAURA GORDÓ, la primera dona raiera que baixa amb rai (ja fa anys va realitzar el descens la ministra de Cultura d'Andorra, però en qualitat de convidada), i pel relleu generacional dels tripulants del rai.

El descens d'enguany va ser un pèl accidentat degut a que els rems eren massa secs, la qual cosa suposà que es trenquessin progressivament a tots els rais, la tripulació dels quals, o bé els van reparar o bé van canviar-los per altres amb bon estat.

A la fi tots tres rais van arribar al seu destí. L'últim, però, amb més de mitja hora de retard sobre el segon.

Durant el dinar de germanor es va procedir a entregar la **Ganxa d'Or** als Amics de l'Ebre, pel

seu treball en la defensa de la cultura de l'aigua.

Per una altra banda, els raiers de la Pobla van participar, el passat mes de juny, a l'Assemblea Internacional de Raiers a Praga (Rep. Txeca). Entre d'altres coses es va programar que pel 2004 la Pobla serà la seu de la **Trobada Internacional de Raiers**, i on es reuniran associacions de Txèquia, Letònia, Alemanya, Romania, Àustria, Itàlia, Navarra, Aragó, França, Eslovènia...*



FESTES DE LA MARE DE DÉU DE RIBERA



Grup de fallaires del 2001

El fred i el vent van ser els protagonistes de les festes en honor a la Mare de Déu de Ribera, que van estrenar un nou espai de ball, com és la Plaça de la Pedrera, i unes noves falles, construïdes pels propis fallaires amb tea i barrons d'avellaner.

Aquestes festes van començar el dissabte dia 16 de juny, dins el marc de la Fira Promopallars, amb les orquestres *Cinarron* i *Atalaia*. A l'endemà, els més de vint fallaires, encapçalats per l'Hereu de Festa Major, JORDI CIBERTS, van tornar a descendre amb les falles enceses des de Santa Magdalena, amb la supervisió i suport dels Bombers de la Poble de Segur i els guardes forestals del DARP. A baix els esperaven les púbbles, entre les quals hi havia la Púbbil·la Major, MERCE BRINQUÉ, i amb les quals van pujar fins a l'església parroquial a fer l'ofrena a la Mare de Déu precedits pels gegants de la Poble i la Cobla Juvenil de Bellpuig. El ball de nit va ser amenitzat per la Tribu de Santi Arisa.

L'actuació de la Coral Verge de Ribera al Cinema Avenida el dia 18 va servir com a punt i final de les festes en Honor a la Mare de Déu de Ribera de l'any 2001.



UNA FESTA MAJOR DIFERENT

La Comissió de Festes no va estalviar energies per organitzar, un any més, la Festa Major del Juliol.

Activitats programades per a tots els gustos i edats van permetre gaudir de quatre dies de rock, balls, sardanes, màgia, curses de catxaros, cinema al carrer, diables, la tradicional travessa al llac, la ja consolidada trobada de puntaires, jazz, bitlles, petanca, botifarra, activitats esportives al pavelló, activitats aquàtiques a les piscines, castell de focs artificials, i, com a gran estrella de la festa major, les actuacions de la *Fundación Tony Manero* i *Dr. Calypso* el divendres, dia 20, a la nit.

MOLTES GRÀCIES, TERESA!

La TERESA de Turisme ha deixat l'oficina. Motius de força major han motivat que la nostra TERESA, la persona que canalitzava el turisme de la Pobla i de la Comarca de l'Alt Pallars Jussà, Alta Ribagorça i Pallars Sobirà deixi la seva feina.

No cal dir el carisma i les ganes que entregava a la gent que visitava l'oficina, i més tenint en compte que portava més de vint anys al davant de la dinamització turística de les nostres comarques i del nostre poble.

L'Ajuntament, per agrair-li aquesta dedicació durant tants anys, li va oferir un petit aperitiu, i la TERESA es va comprometre a ajudar en tot el que estigués dintre de les seves possibilitats, com sempre ha fet. Així que, TERESA, t'agafem la paraula. *



La TERESA durant el convit de comiat

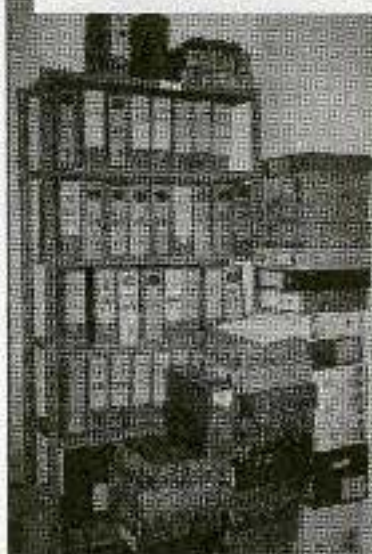
NOVA PERSONA CONTRACTADA

Des de començament de mes les tasques de l'Oficina Municipal de Turisme les porta a terme la Diplomada en aquesta especialitat SÒNIA ORTIZ. Les tasques d'aquesta especialista consisteixen en dinamitzar, modernitzar i exterioritzar l'oficina de

Turisme, per la qual cosa ha tingut l'ajut de dos estudiants d'aquesta especialitat durant els mesos d'estiu, la GEORGINA ESCALES i la SANDRA ELBOI I SERRA, les quals van començar a integrar-se en el món del turisme gràcies a les pràctiques que són pròpies de la seva escola universitària.



DINAMITZACIÓ DE L'ARXIU HISTÒRIC MUNICIPAL



Des de començament del mes d'agost l'Arxiu Històric Municipal compta amb una tècnica contractada gràcies als Plans d'Ocupació del Departament de Treball de la Generalitat. La tasca d'aquesta arxivista consisteix en, per una part, ordenar tota la documentació preinventariada amb anterioritat per JOSEP GALVET, MANEL GIMENO i JORDI FARRÉS, introduir-la en el programa informàtic GAC (Gestió d'Arxius de Catalunya) i, per una altra, recuperar la resta de documentació que encara està emmagatzemada a la segona planta de Casa Mauri.



EL TEATRE SURT AL CARRER



Per segon any consecutiu, l'Associació Cultural Pal de Paller va organitzar, durant els dies 6, 7 i 8 de juliol, la **Fira de Teatre Amateur al Carrer**.

Grups provinents de Lleida, la Pobla de Mafumet, la Pobla de Claramunt, Castellserà i Esplugu de Serra van representar les seves obres a la Plaça de l'Arbre i a la Plaça de la Vila. Juntament amb els grups ja consolidats, la II Fira de Teatre ens va poder oferir nous valors en alça, com són els alumnes de l'IES, els quals van exposar les seves estàtues humanes, i actuacions musicals, entre les que van destacar els *Combos* dirigits per MARTE ARILLA.

La Segona Fira va ser clausurada amb l'obra *Moltes Gràcies*, monòlegs representats pels mateixos organitzadors.



...i la festa de l'estació!

Durant el mateix cap de setmana, els veïns de l'Estació van organitzar la Festa del Barri, en la que van destacar les cucanyes per als petits, portades a terme pel Grup Escènic *lo Tomarro*, i el ball de nit.

La coral POLIFÒNICA DE SANTA CRUZ DE TENERIFE, de nou a la Pobla

Com ja és costum durant aquests tres darrers anys, la Coral Polifònica de Santa Cruz de Tenerife va tornar a actuar al nostre poble els dies 14 i 15 d'agost.

Aquest any, els 38 components van arribar a la Península uns dies abans, i el dia 13 van actuar a la Festa Major de Senterada per, després de visitar la Vall Ferrera, el Port de la Bonrigna i d'altres llocs del nostre país. El dia 14 van actuar musicant la missa i oferint un concert



a l'església parroquial, juntament amb la Coral Verge de Ribera. Després d'aquest van gaudir d'un sopar de germanor per unir llaços afectius entre ambdues corals.

L'endemà van oferir una esplèndida missa cantada en honor a la Mare de Déu amb acompanyament instrumental, tal i com van fer el dia abans, regalant a tothom que els va anar a veure, un recital musicat de gran qualitat.

LA FESTA DELS BOMBERS

Les més de 1000 persones que s'havien aplegat a la Pobla per assistir a la Festa dels Bombers van haver de marxar sense poder disfrutar del tradicional ball. La pluja va fer acte de presència, la qual cosa va fer que els músics es neguessin a actuar per por d'alguna descàrrega elèctrica.

Malgrat tot, totes les altres activitats previstes durant la diada (bany d'escuma, concurs de pintura, parc infantil, tren...) van comptar amb una gran quantitat de participants, i els Bombers ja estan treballant per tornar a organitzar la vetllada de l'any que ve.

EXPOSICIONS AL MOLÍ DE L'OLI

El Molí de l'Oli ha acollit, durant els darrers mesos, dos exposicions de pintura i una exposició sobre l'uro.

X La primera, del 14 al 29 de juliol, de la col·lecció d' AGUSTÍ SELLARÉ i XAVIER PERLICHET, i presentaven una varietat pictòrica que anava més enllà del realisme, arribant, fins i tot a un abstractisme paisatgístic.

X Del 30 de juliol al 5 d'agost es va poder presenciar al Molí de l'Oli una exposició sobre la *Repercussió i l'Adaptació a l'Euro*, cedida per la *Societat Estatal de Transició al Euro*, a fi d'informar als ciutadans sobre el procés d'adaptació a la nova moneda. Aquesta va ser complementada amb vídeos, material multimèdia i xerrades personalitzades, impartides el 3 d'agost per a gent gran, per a nens, i un gran nombre de persones que es van voler interessar sobre el canvi de moneda que es portarà a terme a partir del dia 1 de gener del proper any.

X Per finalitzar, i fins a finals del mes d'agost s'està portant a terme una exposició homenatge al pintor XAVIER SERRA i RIUIGAS que ofereix el seu gendre JOSEP AGUILAR. La tècnica que ens ofereix aquest artista complementa la de XAVIER SERRA, emprant materials naturals (pedres de riu, fustes, material reaprofitat, ...) per expressar les seves composicions paisatgístiques i naturals.

X En finalitzar aquesta, el **Moto-Sport Pallars** n'oferirà una dedicada al món de la moto, i de la qual ja en parlarem en el proper número.



Obra de JOSEP AGUILAR

ALT NIVELL D'EXIT DE L'ESCALA EN HI-FI

El *Grup Escènic la Tamarit* va tornar a organitzar amb total èxit l'**Escala en Hi-fi del 2001**, per segon any consecutiu en un espai a l'aire lliure, com és el pati de les Escoles, i fora del calendari d'hivern.

Més de 500 persones assistiren a la trentena de números musicals, la qual cosa assegura i reafirma l'èxit d'aquesta manifestació cultural durant els mesos de juliol.

En l'edició d'aquest any, la cloenda, amb un número de teatre experimental semblant al que ens tenen acostumats els personatges de la *Fura dels Baus*, i un castell de focs artificials com a colofó van ser els números més espectaculars d'aquesta edició de l'Escala en Hi-fi, que va destinar part dels seus ingressos en ajudar a finançar el Campionat d'Europa de Trial.

TROBADA D'ARTISTES A LE FOUSSERET

Des de fa set anys l'Associació Cultural El Comú de Particulars de la Pobla de Segur i els Artistes del Coustala mantenen un interessant intercanvi cultural i pictòric, que un cop més s'ha fet palès amb motiu del XIX GRAND PRIX D'ARTS PLÀSTIQUES celebrat del 7 al 29 de juliol en aquesta població francesa.



Vinti-i sis artistes catalans, la gran majoria d'ells vinculats al Comú de Particulars de la Pobla de Segur, i més de cinquanta pintors francesos, van presentar les seves obres en aquesta exposició a Le Fousseret (França) el passat 7 de juliol. Aquest encontre va servir per donar un primer pas dins la idea d'agermanar ambdues poblacions. A l'acte van acudir els alcaldes, tan de la Pobla com de Le Fousseret (JUAN-PIERRE RITOLRIST), que van expressar el seu desig perquè aquest agermanament fos

realment possible algun dia. El protagonisme el va prendre, però, VIQUETI SEGUER, artista convidat d'honor per part de la representació catalana, que ha participat en tots els Grands Prix organitzats pels artistes Coustala, tal i com va remarcar en el seu discurs inaugural el president del Comú de Particulars, JOSEP VERDÚ.

El Comú de Particulars ha organitzat a més, durant aquest estiu, diversos actes culturals que s'han integrat dins les activi-

tats de la Festa Major, com el XXI Concurs **Fotografia San Miquel**, amb el tema "Un dia al Pallars", o la **Mostra d'Artistes** a la Jornada de Pintura al Carrer, en la qual hi van participar JOSEP GUILLEN, MERCE HUMEDES, M. MOMME, JOSEP PUIGI i SEGUER. Alguns dels seus quadres realitzats durant la jornada de pintura ràpida van ser cedits per a l'exposició de Le Fousseret, resten exposats al Comú i van exposar-se en el seu dia a l'estand de la Fira Promopallars. »

UN BUST PER A LLUÍS COMPANYYS

El proper 11 de setembre, durant la Diada, es realitzarà l'acte de inauguració del bust de Lluís Companys en el mur de la Plaça que porta el seu nom. La obra ha estat cedida per l'escultor JOSEP BORRILL PUIGI.



Dia 11 de setembre. Com cada any, a les 12 del migdia es portarà a terme l'**ofrena floral** al monument del GENERAL MORAGILLES, situat als jardins de l'Ajuntament, seguit del *Cant dels Segadors*. Sardanes amb la **Cobla Juvenil d'Agramunt** i d'altres actes ciutadans clouran la jornada festiva i de reafirmació nacional.

X Us informem que el proper dia 29 de setembre hi ha la voluntat, per part de la Comissió de Festes, **de tornar a recuperar la Festivitat de Sant Miquel de Setembre**. Potser és una decisió una mica agosarada i que pot ressuscitar antics fantasmes. La voluntat de la gent jove d'aquest poble és tornar a reivindicar la festa de Sant Miquel Arcàngel com a patró de la Pobla, de la mateixa manera que ho és la Mare de Déu de Ribera, i trencar, d'una vegada per totes, amb uns odis i lluites personals i familiars que han quedat totalment desfasades després de més de 50 anys.

L'Ajuntament, interessat en la salut pública i el medi ambient i per tal d'afavorir una correcta convivència, els hi vol recordar als propietaris de gossos una sèrie de recomanacions:

- Ø Adopteu les mesures necessàries per a garantir la tranquil·litat dels veïns
- Ø Porteu-los amb corretja en els espais públics
- Ø No els deixeu solts pels carrers.
- Ø Per mesures sanitàries i de seguretat, no es recomana la presència d'animals en zones de jocs infantils.
- Ø Cal prendre mesures per evitar que embrutin els espais públics amb excrements i que s'orinin a les façanes i mobiliari urbà. Cal recollir i retirar els excrements.
- Ø Porteu-lo al veterinari per identificar-lo i censar-lo i controlar-lo sanitàriament.
- Ø No l'abandoneu.

Cuida del teu gos i del teu poble.

Tots hi guanyarem.



NOUS POBLATANS

*LOIS OLIVARES IBARRA. Nascut el 9 del 6 del 2001

*NURIA COSTA ALEGRET. Nascuda el 28 del 6 del 2001.

*ANDREU PORTET FONT. Nascut el 2 del 7 del 2001.

*RAUL ZURITA SANCHEZ. Nascut el 22 del 8 del 2001.

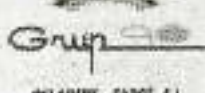
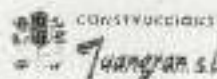


RECORDA...

Campionat d'Europa
XXI TRIAL DE LA POBLA DE SEGUR
I CONCA DE DALT



PALLARS JUSSÀ / LLEIDA / CATALUNYA
7,8 i 9 de setembre 2001



AJUNTAMENT DE
Pallars Jussà



LA POBLA DE SEGUR
Lleida

Dipòsit Legal L-818-1992